МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР

20 22 он 12 сарын 21 өдөр

Дугаар 3Г-1/166

Улаанбаатар хот

МОНГОЛ УЛСЫН ИХ ХУРЛЫН ДАРГА
ГОМБОЖАВЫН ЗАНДАНШАТАР
ТАНАА

Хуулийн төсөл өргөн
мэдүүлэх тухай

Монгол Улс, Азийн дэд бүтцийн хөрөнгө оруулалтын банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээр (Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөр)-ийг соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг Засгийн газрын хуралдаанаар хэлэлцэн шийдвэрлэсний дагуу Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлж байна.

Улсын Их Хурлын чуулганы хуралдаанаар хэлэлцүүлж өгөхийг хүсье.

Монгол Улсын Ерөнхий сайд Л.ОЮУН-ЭРДЭНЭ

000224001010

МОНГОЛ УЛС
ЗАСГИЙН ГАЗРЫН ХЭРЭГ ЭРХЛЭХ ГАЗАР

20.22.. он 12... дугаар
сарын 16...-ны өдөр

Дугаар ХЭТ/3054

Улаанбаатар-12
Утас: 260817
Факс: 976-11-310011

УЛСЫН ИХ ХУРЛЫН ЕРӨНХИЙ НАРИЙН БИЧГИЙН
ДАРГА Л.ӨЛЗИЙСАЙХАН ТАНАА

Хуулийн төсөл өргөн мэдүүлэх
хугацааг товлох тухай

Монгол Улс, Азийн дэд бүтцийн хөрөнгө оруулалтын банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээр (Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөр)-ийг соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг Засгийн газрын хуралдаанаар хэлэлцээд Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлэхээр шийдвэрлэсний дагуу холбогдох материалын хамт хүргүүлж байна.

Хянан үзэж, Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлэх хугацааг товлож өгөхийг хүсье.

Хавсралт 40... хуудастай.

Монгол Улсын сайд,
Засгийн газрын Хэрэг
эрхлэх газрын дарга

Д.АМАРБАЯСГАЛАН

МОНГОЛ УЛСЫН
ЗАСГИЙН ГАЗРЫН ХУРАЛДААНЫ
ТЭМДЭГЛЭЛЭЭС

Монгол Улсын Засгийн газрын 2022 оны 12 дугаар сарын 14-ний өдрийн хуралдааны 61 дүгээр тэмдэглэлд:

"YI.ХЭЛЭЛЦСЭН нь: Монгол Улс, Азийн дэд бүтцийн хөрөнгө оруулалтын банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээр (Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөр)-ийг соёрхон батлах тухай хуулийн төсөл

ШИЙДВЭРЛЭСЭН нь: Монгол Улс, Азийн дэд бүтцийн хөрөнгө оруулалтын банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээр (Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөр)-ийг соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг хэлэлцээд Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлэхээр тогтов." гэжээ.

ЗАСГИЙН ГАЗРЫН ХЭРЭГ ЭРХЛЭХ ГАЗАР

МОНГОЛ УЛСЫН САНГИЙН САЙД

15160 Улаанбаатар хот, Чингэлтэй дүүрэг,
С.Данзангийн гудамж 5/1, Засгийн газрын II байр,
Утас/факс: (976-51) 26 74 68, И-мэйл:info@mof.gov.mn
Вэбсайт:www.mof.gov.mn

2022.12.14 № 01/8766

танай ______ -ны № ______ -т

МОНГОЛ УЛСЫН САЙД,
ЗАСГИЙН ГАЗРЫН ХЭРЭГ ЭРХЛЭХ
ГАЗРЫН ДАРГА Д.АМАРБАЯСГАЛАН
ТАНАА

Монгол Улс, Азийн дэд бүтцийн хөрөнгө оруулалтын банк (АДБХОБ) хамтран хэрэгжүүлэх "Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөр"-ийг соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг Хууль тогтоомжийн тухай хуулийн 20 дугаар зүйлийн 20.7 дахь хэсэгт заасны дагуу Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлэхийг зөвшөөрөв.

Хавсралт: 13 хуудас.

Хүндэтгэсэн,

Б.ЖАВХЛАН

9761001662

МОНГОЛ УЛСЫН ХУУЛЬ ЗҮЙ,
ДОТООД ХЭРГИЙН САЙД

Засгийн газрын V байр, Б.Ширэндэвийн гудамж 8/4,
Чингэлтэй дүүрэг, Улаанбаатар хот, 15160
Утас/Факс: (976-51) 26 75 33,
Цахим шуудан: info@mojha.gov.mn,
Цахим хуудас: www.mojha.gov.mn

2022.12.16 № 1/6360
танай 2022.12.14-ны № 01/8467-т

САНГИЙН САЙД
Б.ЖАВХЛАН ТАНАА

Монгол Улс, Азийн дэд бүтцийн хөрөнгө оруулалтын банк хоорондын зээлийн хэлэлцээр (Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөр)-ийг соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг Хууль тогтоомжийн тухай хуулийн 20 дугаар зүйлийн 20.8 дахь хэсэгт заасны дагуу Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлэх нь зүйтэй гэж үзэв.

Х.НЯМБААТАР

151605968
А5 Файл.2022

МОНГОЛ УЛСЫН
ГАДААД ХАРИЛЦААНЫ САЙД

Энхтайваны өргөн чөлөө 7а,
Сүхбаатар дүүрэг, Улаанбаатар хот, 14210
Утас: 26 21 35, Факс: (976-11) 32 21 27,
Цахим шуудан: info@mfa.gov.mn,
Цахим хуудас: www.mfa.gov.mn

2022. 12. 16 № 05/6606

танай ________-ны №________-т

САНГИЙН САЙД Б.ЖАВХЛАН ТАНАА

Хууль тогтоомжийн тухай хуулийн 20 дугаар зүйлийн 20.9 дэх хэсгийн дагуу Монгол Улс, Азийн дэд бүтцийн хөрөнгө оруулалтын банк хооронд 2022 оны 12 дугаар сарын 5-ны өдөр байгуулсан "Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөрийн зээлийн хэлэлцээр"-ийг соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлэх зөвшөөрлийг үүгээр олгов.

Б.БАТЦЭЦЭГ

115223128

БАТЛАВ САНГИЙН САЙД	БАТЛАВ ЭДИЙН ЗАСАГ, ХӨГЖЛИЙН САЙД	БАТЛАВ ГАДААД ХАРИЛЦААНЫ САЙД	БАТЛАВ ХУУЛЬ ЗҮЙ, ДОТООД ХЭРГИЙН САЙД
Б.ЖАВХЛАН	Ч.ХҮРЭЛБААТАР	Б.БАТЦЭЦЭГ	Х.НЯМБААТАР

МОНГОЛ УЛС, АЗИЙН ДЭД БҮТЦИЙН ХӨРӨНГӨ ОРУУЛАЛТЫН БАНК ХООРОНДЫН ЗЭЭЛИЙН ХЭЛЭЛЦЭЭР (МӨЧЛӨГ СӨРСӨН БОДЛОГЫН АРГА ХЭМЖЭЭГ ДЭМЖИХ ХӨТӨЛБӨР)-ИЙГ СОЁРХОН БАТЛАХ ТУХАЙ ХУУЛИЙН ТӨСЛИЙН ҮЗЭЛ БАРИМТЛАЛ

Нэг.Хуулийн төсөл боловсруулах үндэслэл, шаардлага

Монгол Улсын Засгийн газрын 2022 оны 11 дүгээр сарын 02-ны өдрийн хуралдааны 53 дугаар тэмдэглэл, Улсын Их Хурлын Эдийн засгийн байнгын хорооны 2022 оны 11 дүгээр сарын 22-ны өдрийн хуралдаан, Төсвийн байнгын хорооны 2022 оны 11 дүгээр сарын 30-ны өдрийн хуралдаан, Аюулгүй байдал, гадаад бодлогын байнгын хорооны 2022 оны 11 дүгээр сарын 30-ны өдрийн хуралдааны санал дүгнэлт, Монгол Улсын Ерөнхий сайдын 2022 оны 11 дүгээр сарын 30-ний өдрийн 201 дүгээр захирамжийг тус тус үндэслэн Монгол Улс, Азийн дэд бүтцийн хөрөнгө оруулалтын банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээр (Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөр)-т Сангийн сайд Б.Жавхлан 2022 оны 12 дугаар сарын 05-ны өдөр гарын үсэг зурсан.

Монгол Улс, Азийн дэд бүтцийн хөрөнгө оруулалтын банк хоорондын Зээлийн хэлэлцээр (Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөр) нь Олон улсын гэрээний тухай хуулийн 8 дугаар зүйлийн 8.1.2 дахь заалтад заасан гадаад улс, олон улсын байгууллагаас авах зээлийн ерөнхий нөхцөлийн тухай олон улсын гэрээ болох тул Улсын Их Хурлаар заавал соёрхон батлуулах шаардлагатай.

Хоёр.Хуулийн төслийн зорилго, ерөнхий бүтэц, зохицуулах харилцаа, хамрах хүрээ

Хуулийн төсөл нь 1 зүйлтэй байх бөгөөд тус зүйлд Монгол Улс, Азийн Дэд Бүтцийн Хөрөнгө Оруулалтын Банк хооронд 2022 оны 12 дугаар сарын 05-ны өдөр байгуулсан Зээлийн хэлэлцээр (Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөр)-ийг Монгол Улсын Засгийн газрын өргөн мэдүүлснээр соёрхон батлахаар тусгасан.

Гурав.Хуулийн төсөл батлагдсаны дараа үүсэж болох эдийн засаг, нийгэм, хууль зүй үр дагавар тэдгээрийг шийдвэрлэх талаар авч хэрэгжүүлэх арга хэмжээний санал

Монгол Улс, Азийн Дэд Бүтцийн Хөрөнгө Оруулалтын Банк хооронд 2022 оны 12 дугаар сарын 05-ны өдөр байгуулсан Зээлийн хэлэлцээр (Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөр)-ийг соёрхон батлах тухай хуулийг баталснаар нийгэм, эдийн засаг, хууль зүйн аливаа сөрөг үр дагавар байхгүй бөгөөд энэхүү хөтөлбөрийг хэрэгжүүлснээр эдийн засагт учраад буй сөрөг шокийн үед нийт хүн ам, тэр дундаа эмзэг, ядуу иргэдийн өртөмтгий байдал, Монгол Улсын эдийн засагт үүсээд буй инфляц, төлбөрийн тэнцлийн сөрөг нөлөөллийг бууруулахад дэмжлэг үзүүлэх бөгөөд цаашид тус хөтөлбөрийн хүрээнд олгох зээлийн хөрөнгө нь гадаад валютын албан нөөцийг нэмэгдүүлэх болон төсвийн тусгай шаардлагыг хангахад чухал ач холбогдолтой болно.

Дөрөв.Хуулийн төсөл нь Монгол Улсын Үндсэн хууль, Монгол Улсын олон улсын гэрээ болон бусад хуультай хэрхэн уялдах, хуулийг хэрэгжүүлэхэд шинээр боловсруулах, хуульд нэмэлт, өөрчлөлт оруулах, хүчингүй болсонд тооцох тухай хууль тогтоомжийн талаар

Хуулийн төслийг Монгол Улсын Үндсэн хууль, Олон улсын гэрээний тухай, Хууль тогтоомжийн тухай болон бусад хууль тогтоомжид нийцүүлэх бөгөөд хуулийн төсөлтэй холбогдуулан шинээр боловсруулах, нэмэлт, өөрчлөлт оруулах, хүчингүй болгох хууль байхгүй болно.

ТАНИЛЦУУЛГА

Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг
дэмжих хөтөлбөрийн талаар

А. Монгол Улс, Азийн дэд бүтцийн хөрөнгө оруулалтын банк хоорондын хамтын ажиллагаа

Азийн дэд бүтцийн хөрөнгө оруулалтын банк /АДБХОБ/-ны гишүүнээр Монгол Улс 2015 оны 12 дугаар сарын 25-ны өдөр элссэн байдаг. Үүнээс хойш, "Коронавируст халдвар /КОВИД-19/-ын цар тахлын эсрэг хариу арга хэмжээ авах хөтөлбөр"-ийн хүрээнд 2020 оны 09 дүгээр сард 100.0 сая ам.долларын санхүүжилттэй төсвийн дэмжлэгийн зээл болон 2021 оны 07 дугаар сард 21.0 сая ам.долларын санхүүжилттэй "КОВИД-19 вакцинжуулалтын арга хэмжээ төсөл"-ийн зээлийн хөрөнгийг тус тус Монгол Улсын Засгийн газарт олгож эдгээр хөтөлбөрүүдийг амжилттай хэрэгжүүлсэн байна.

Б. "Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөр"

"Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөр"-ийн хүрээнд АДБХОБ-ны зүгээс 100.0 сая ам.доллартой тэнцэх зээлийн хөрөнгийг хамтын санхүүжилт[1] хэлбэрээр олгохоор зээлийн хэлэлцээрийг 2022 оны 09 дүгээр сарын 05-ны өдөр хийгээд байна.

БНХАУ-ын баримталж буй "Тэг-КОВИД" бодлогын улмаас тогтоосон хилийн хязгаарлалт болон Оросын Холбооны Улс болон Украин улсуудын хямралт нөхцөл байдлаас шалтгаалан хүнс, эрчим хүчний үнэ огцом нэмэгдэж, нийлүүлэлтийн сүлжээний тасалдлыг бий болгосон. Түүнчлэн инфляцын түвшин өсөж, гадаад худалдаа, төлбөрийн тэнцлийн хямрал улс орнуудын эдийн засагт хүндрэл учруулж байна.

Сүүлийн 40 жилд тохиолдоогүй өндөр инфляцын түвшнийг тогтворжуулахаар улс орнууд Төв банкны бодлогын хүүгээ чангаруулж байгаа ба АНУ-ын Холбооны нөөцийн сан бодлогын хүүг 2022 оны эхний 9 сард 5 удаа эрс нэмэгдүүлсэн нь ам.долларын ханшийг голлох валютуудын эсрэг 15 орчим хувиар өсгөж, хөгжиж буй орнуудад өрийн болон валютын ханшийн дарамтыг нэмэгдүүллээ.

Дэлхийн эдийн засагт үүссэн дээрх сорилтуудын үр дүнд Олон Улсын Валютын сан /ОУВС/-гийн 2022 оны 1 дүгээр сарын "Дэлхийн эдийн засгийн төлөв" тайланд дэлхийн эдийн засаг 2023 онд 3.8 хувиар өсөхөөр төсөөлж байсан бол 3 удаагийн үнэлгээгээр шинэчлэн 2022 оны 10 дугаар сард 2.7 хувь болгон бууруулжээ. Монгол Улсын эдийн засаг 2022 оны эхний хагас жилд 1.9 хувиар өссөн ба хүлээгдэж буй гүйцэтгэлээр 2.9 хувиар, 2023 онд 5.0 хувиар тус тус өсөх төсөөлөлтэй байна. Инфляцын түвшин 2022 оны 10 дугаар сард улсын хэмжээнд 14.6 хувьд хүрсэн ба үүний 7.6 хувьд импортын барааны үнийн өсөлт нөлөөлж байгаа юм.

---

[1] Тус хөтөлбөрийн хүрээнд АХБ хамтран санхүүжүүлэхээр тохиролцсон бөгөөд тус зээлийн хэлэлцээрийг 2022 оны 07 дугаар сарын 19-ний өдөр хийж, зээлийн гэрээнд 2022 оны 08 дугаар сарын 26-ны өдөр гарын үсэг зурсан.

Геополитикийн хурцадмал байдал болон гадаад орчны нөхцөл байдлаас шалтгаалан Монгол Улсын төлбөрийн тэнцэл 2022 оны 3 дугаар улирлын урьдчилсан гүйцэтгэлээр 1,358.9 сая ам.долларын алдагдалтай гарч, алдагдал өмнөх оны мөн үеэс 778.6 сая ам.доллароор өссөн үзүүлэлттэй байна. Гадаад валютын албан нөөц 2022 оны 11 дүгээр сарын байдлаар 2,935.1 сая ам.долларт хүрснээр оны эхэн үетэй харьцуулахад 1,010.0 сая ам.доллароор буурчээ.

Төсвийн тэнцвэржүүлсэн орлого 2022 оны эхний 11 дугаар сард 14.4 их наяд төгрөг буюу 98.5 хувийн гүйцэтгэлтэй, нийт зарлага 15.5 их наяд төгрөг буюу 88.0 хувийн гүйцэтгэлтэй гарснаар төсвийн алдагдал 1,146.5 тэрбум төгрөг буюу 37.5 хувийн гүйцэтгэлтэй байна.

Дэлхийн эдийн засгийн нөхцөл байдал, геополитикийн хурцадмал байдлаас шалтгаалсан Монгол Улсын эдийн засагт үүсээд буй инфляц, төлбөрийн тэнцлийн сөрөг нөлөөллийг бууруулахад АДБХОБ-наас олгох "Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөр" нь бодлогын дэмжлэг үзүүлэх бөгөөд цаашид тус хөтөлбөрийн хүрээнд олгох зээлийн хөрөнгө нь гадаад валютын албан нөөцийг нэмэгдүүлэхэд нэн шаардлагатай байна.

В. Монгол Улсын 2022 оны Төсвийн тухай хууль болон дунд хугацааны төсвийн хүрээний мэдэгдэлтэй нийцсэн байдал

Төсвийн тогтвортой байдлын тухай хуулийн 19.3-т заасны дагуу Засгийн газрын өрийн өнөөгийн үнэ цэнээр илэрхийлсэн үлдэгдлийн ДНБ-д харьцуулсан харьцаа 2022 онд 70 хувь, 2023 онд 65 хувь, 2024 оноос эхлэн 60 хувиас хэтрэхгүй байхаар тус тус хуульчлагдсан.

Энэ хүрээнд 2022-2025 оны хооронд эдийн засаг харгалзан 2.9 хувь, 4.5 хувь, 5.1 хувь, 6.1 хувиар өсөж[2], Монгол Улсын 2022 оны батлагдсан төсөв, 2023 оны төсвийн төсөл, 2024-2025 оны төсвийн төсөөлөлд тусгагдсан гадаад зээлийн хөрөнгийг авч ашиглах тохиолдолд өнөөгийн үнэ цэнээр илэрхийлэгдсэн Засгийн газрын өрийн ДНБ-д эзлэх хувь 2022 онд 55.3 хувь, 2023 онд 53.2 хувь, 2024 онд 51.7 хувь болон 2025 онд 47.1 хувьтай тус тус тэнцэхээр тооцоологдсон. Ингэснээр эдгээр онуудад Төсвийн тогтвортой байдлын тухай хуульд заасан Засгийн газрын өрийн тухай төсвийн тусгай шаардлагыг хангахаар байна.

"Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээ"-ний хүрээнд авч ашиглах 100.0 сая ам.доллартой тэнцэх хэмжээний зээлийн эх үүсвэр нь Монгол Улсын 2022 оны төсвийн тухай хуулийн 12 дугаар зүйлд заасан Засгийн газрын нэмэгдүүлэх өрийн дээд хэмжээнд нийцэж байна.

Г. Хөтөлбөрийн шаардлага хангасан байдал

"Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөр"-ийн хүрээнд АДБХОБ болон АХБ-наас 7 шалгуур үзүүлэлтүүдийг хангасан байх шаардлага тавьсан. Монгол Улс энэхүү шалгуур үзүүлэлтүүдийг бүрэн хангаад байгаад бөгөөд доорх хүснэгтээр дэлгэрэнгүйг харууллаа.

Хүснэгт 1. Шалгуур үзүүлэлтийг хангасан байдал

[2] Монгол Улсын 2023 оны төсвийн төслийг боловсруулахад ашигласан ДНБ-ний өсөлтийн төсөөлөл

№	Шаардлага	Нийцэж буй байдал
1	Гадаад цочролын нөлөөллүүдэд өртсөн байх	КОВИД-19 цар тахлын нөлөөлөл, БНХАУ-ын хилийн хязгаарлалт болон ОХУ-Украины хооронд үүссэн нөхцөл байдлаас шалтгаалан Монгол Улсын эдийн засгийн өсөлт саарах хүлээлттэй байгаа бөгөөд шатахуун болон импортын хүнсний бүтээгдэхүүний үнийн өсөлтөөс шалтгаалан инфляцын дарамт нэмэгдэж, валютын нөөц огцом буураад байна.
2	Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөрийн зардал	Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөрийг хэрэгжүүлэх явцад эдийн засгийн хүндрэлийн үед хамгийн их нэрвэгдээд буй нийгмийн эмзэг бүлэгт бодлогын арга хэмжээнүүдийг чиглүүлэх шаардлагатай. Үүнд Хүүхдийн мөнгөн тэтгэмж, цалингийн дэмжлэг олгох, амьжиргааны түвшин доогуур бүсэд цэцэрлэгийн хүрэлцээг нэмэгдүүлэх, эмэгтэйчүүдийн ажиллах хүчний оролцоог нэмэгдүүлэх зэрэг оршино.
3	Макро эдийн засгийн цочролын өмнөх оновчтой менежмент	Монгол Улсын бодит эдийн засгийн өсөлт 2017-2019 онд дунджаар 6.3 хувьтай тэнцэж, Засгийн газрын нийт өрд эзлэх гадаад өрийн хэмжээ 81.4[3] хувь, төсвийн зарлага ДНБ-ний 30.7 хувьтай тэнцэж байсан. КОВИД-19 цар тахлын нөлөөллөөс эдгээр үзүүлэлтүүд муудсан бол 2022 оноос эхлэн төсвийн алдагдлыг бууруулах, өрийн бүтцийг сайжруулах зэрэг төсвийн оновчтой менежментийн бодлогыг хэрэгжүүлж эхэлсэн.
4	Бүтцийн шинэчлэл хийх	Монгол Улсын Засгийн газар дунд хугацааны бүтцийн шинэчлэлийн хүрээнд 2021 онд "Шинэ сэргэлтийн бодлого"-ыг батлуулж, эдийн засаг, төсвийн бодлогыг тус баримт бичгийн хүрээнд чиглүүлж байна. Түүнчлэн, санхүүгийн салбарын хувьд системийн ач холбогдол бүхий банкнууд хувьцаа эзэмшигчдийн бүтцийг төрөлжүүлэх, дүрмийн санг нэмэгдүүлэх зорилгоор зах зээлд хувьцаа гаргахаар төлөвлөж байна.
5	Өрийн тогтвортой байдал	Төсвийн тогтвортой байдлын тухай хуулийн дагуу өнөөгийн үнэ цэнээр Монгол Улсын Засгийн газрын өрийн ДНБ-д эзлэх хувь хэмжээ 2024 он хүртэл буурч тогтворжих бөгөөд Засгийн газрын өрийн удирдлагын 2023-2025 оны стратегийн баримт бичгийг баталснаар өрийн багц дахь зах зээлийн эрсдэл болон хүүгийн зардлыг бууруулах зорилтыг тавьсан.
6	ОУВС-тай хамтран ажиллах	ОУВС-гийн дүрмийн IV зүйлд заасны дагуу ОУВС нь 2021 оны 10 дугаар сарын 01-нээс 05-ны өдрүүдийн хооронд Монгол Улсын Засгийн газартай зөвлөлдөх уулзалтыг хийсэн. Үүний үр дүнд 2021 оны 11 дүгээр сарын 19-нд

[3] Азийн дэд бүтцийн банк, Азийн хөгжлийн банкны тооцоолол

		ОУВС-гийн ажилтнуудын ажлын тайланг Гүйцэтгэх зөвлөлд хэлэлцүүлсэн. IV-р зүйлийн ээлжит ажлын хэсгийн томилолтоос гадна хяналтын ажлын хэсгийг 2022 оны 04 дүгээр сарын 28-наас 05 дугаар сарын 03-ны өдрийн хооронд ОУВС, Засгийн газартай хамтран байгуулан ажилласан.
7	Хяналт шинжилгээ, үнэлгээ	Засгийн газар Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөрийн хэрэгжилтийг ил тод мэдээлэх хяналт шинжилгээ, үнэлгээний механизмыг бий болгохоор болсон. Үүнд, улирлын тайлангуудыг бэлтгэж, эдгээр тайлан, дүн шинжилгээнд ажлын хэсэг хяналт шалгалтын ажлыг гүйцэтгэнэ.

** Эх сурвалж. Азийн дэд бүтцийн хөрөнгө оруулалтын банк, Азийн хөгжлийн банк*

Энэхүү хөтөлбөрийн хүрээнд Монгол Улсын Засгийн газар нь АДБХОБ-наас 100.0 сая ам.доллартой тэнцэх хэмжээний зээлийн хөрөнгийг авч ашиглахаар төлөвлөж байна. Энэхүү зээлийн эргэн төлөлтийн хугацаа нь 7 жил, үндсэн төлбөрөөс чөлөөлөгдөх хугацаа 3 жил байх ба хүүгийн түвшний хувьд хөвөгч суурь хүү болох Баталгаат овернайт санхүүжилтийн хүү[4] дээр 0.81 хувийн нэмэгдэлтэй байна.

Тус хөтөлбөрийн хүрээнд зээлдүүлэгч талын зүгээс Монгол Улсын нийгэм, эдийн засагт учраад буй сөрөг шокийн үед нийт хүн ам, тэр дундаа эмзэг, ядуу иргэдийн өртөмтгий байдлыг бууруулахад чиглэсэн Засгийн газраас нэгэнт авч хэрэгжүүлж буй арга хэмжээнүүдийг 2022 онд тууштай баримтлах чиглэлээр тоон шалгуур үзүүлэлтүүдийг хангах шаардлага тавьсан бөгөөд хөтөлбөрийн хамрах хүрээ, загвар болон хяналтын механизмын хүрээнд АХБ болон АДБХОБ-тай тохирсон тоон шалгуур үзүүлэлтүүдийн биелэлтийг улирал бүр тайлагнах юм.

Түүнчлэн, тус хөтөлбөрийн зээлийн хэлэлцээрт гарын үсэг зурах эрх олгох тухай Ерөнхий сайдын захирамжийн төслийг 11 дүгээр сарын 02-ны өдрийн Засгийн газрын хуралдаанаар хэлэлцэж Улсын Их Хурлын байнгын хороодтой уг асуудлыг зөвшилцөхийг дэмжсэн. Улсын Их Хурлын Эдийн засгийн байнгын хорооны 11 дүгээр сарын 22-ны өдрийн, Төсөв болон Аюулгүй байдал, гадаад бодлогын байнгын хороодын 11 дүгээр сарын 30-ны өдрийн хуралдаанаар тус тус хэлэлцэж, зээлийн хэлэлцээрт гарын үсэг зурах асуудлыг дэмжсэн билээ. Ингэснээр 2022 оны 12 дугаар сарын 05-ны өдөр Зээлийн хэлэлцээрт хоёр тал гарын үсэг зурж баталгаажуулаад байна.

МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР

[4] Secured overnight financing rate (SOFR)

Төсөл

МОНГОЛ УЛСЫН ХУУЛЬ

202.. оны ... дугаар сарын ...–ний өдөр Төрийн ордон, Улаанбаатар хот

ЗЭЭЛИЙН ХЭЛЭЛЦЭЭР СОЁРХОН БАТЛАХ ТУХАЙ

1 дүгээр зүйл. Монгол Улс, Азийн дэд бүтцийн хөрөнгө оруулалтын банк хооронд 2022 оны 12 дугаар сарын 05-ны өдөр байгуулсан Зээлийн хэлэлцээр (Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөр)-ийг Монгол Улсын Засгийн газрын өргөн мэдүүлснээр соёрхон баталсугай.

Зээлийн дугаар L0688A

МОНГОЛ УЛС

болон

АЗИЙН ДЭД БҮТЦИЙН ХӨРӨНГӨ ОРУУЛАЛТЫН БАНК

хоорондын

ЗЭЭЛИЙН ХЭЛЭЛЦЭЭР

(Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөр)

ОГНОО:2022 оны ...-р сарын ...-ны өдөр

Монгол Улсын Сангийн яам
...ЫН ЁСНЫ ОРЧУУЛГА МӨН
...ын үсэг /Signature/ ......М..........
20 22 оны ... сарын ... өдөр
Улаанбаатар хот
... Finance of Mongolia
OFFICIAL TRANSLATION

ЗЭЭЛИЙН ХЭЛЭЛЦЭЭР

Энэхүү хэлэлцээрийг МОНГОЛ УЛС (цаашид "Зээлдэгч" гэх) болон АЗИЙН ДЭД БҮТЦИЙН ХӨРӨНГӨ ОРУУЛАЛТЫН БАНК (цаашид "Банк" гэх) хооронд 2022 оны ...-р сарын ...-ны өдөр байгуулав.

Өмнөтгөл:

A. Банк нь Зээлдэгчээс 2022 оны 08 сарын 17-ны өдөр 1-р хавсралтад туссан цочролуудын нөлөөг бууруулахад чиглэсэн Зээлдэгчийн Мөчлөг сөрсөн хөгжлийн зардлын хөтөлбөрийн зорилго, бодлого, үйл ажиллагаа, арга хэмжээг тусгасан хөгжлийн бодлогын асуудлаарх захидлыг хүлээн авсан.

B. Зээлдэгч нь энэхүү хөтөлбөрийг хэрэгжүүлэх зорилгоор Банкнаас зээл авах хүсэлт гаргасан;

C. Зээлдэгч нь Азийн хөгжлийн банк ("Хамтран санхүүжүүлэгч" гэх)-тай хамтран энэхүү Банкны зээлийн хэлэлцээрээс тусад нь хэлэлцээр ("Хамтран санхүүжүүлэх зээлийн хэлэлцээр" гэх)-ийг байгуулсан бөгөөд Хамтран санхүүжүүлэгч нь Зээлдэгчид нэг зуун сая (100,000,000) ам.доллартой тэнцэх зээл олгож, Хөтөлбөрийг хэсэгчлэн санхүүжүүлэхээр тохиролцсон;

D. Ийнхүү дээр дурдсан хэлэлцээр байгуулсныг харгалзан Банк нь энэхүү Зээлийн хэлэлцээрээр дор дурсан хугацаа, нөхцөлийн дагуу Зээлдэгчид зээл олгохыг зөвшөөрөв. .

Иймд, Банк болон Зээлдэгч дараах зүйлүүдийг харилцан тохиролцов:

НЭГДҮГЭЭР ЗҮЙЛ. ЕРӨНХИЙ НӨХЦӨЛ; ТОДОРХОЙЛОЛТ

1.01. Ерөнхий нөхцөл (энэхүү Зээлийн хэлэлцээрийн Хавсралтад заасан) нь энэхүү Зээлийн хэлэлцээрийн салшгүй хэсэг болно.

1.02. Энэхүү хэлэлцээрт том үсгээр бичсэн нэр томьёо нь тухайн хэсэгтээ агуулгын хувьд өөр утга илэрхийлээгүй бол энэ нэр томьёог Ерөнхий нөхцөлд заасантай ижил утгаар хэрэглэнэ.

ХОЁРДУГААР ЗҮЙЛ. ЗЭЭЛ

2.01. Банк нь Зээлийн хэлэлцээрийн 1-р хавсралтад заасан хөтөлбөрийг санхүүжүүлэхэд туслалцаа үзүүлэх зорилгоор энэхүү Зээлийн хэлэлцээрт заaж тусгасан хугацаа, нөхцөлийг болзлын дагуу нэг зуун сая (100,000,00) ам.долларын зээл ("Зээл" гэх) олгохоор үүгээр тохиролцов.

2.02. Зээлдэгч нь уг Зээлийн хэлэлцээрийн 2-р хавсралтын 3 дахь хэсэгт заасны дагуу Зээлийн хөрөнгийг зарцуулна.

ОРЧУУЛГА ЗӨВ
Гарын үсэг /Signature/ ......
2022 оны ... сарын ... өдөр
Улаанбаатар хот
OFFICIAL TRANSLATION

2.03. Зээлдэгчийн төлөх урьдчилж төлөх шимтгэл нь зээлийн нийт дүнгийн нэг хувийн дөрөвний нэг (0.25%)-тэй тэнцүү байна. Зээлдэгч нь уг шимтгэлийг Зээл хүчин төгөлдөр болсон өдрөөс хойш 60 хоногийн дотор төлнө.

2.04. Зээлдэгчийн төлөх хөрөнгө нөөцлөн баталгаажуулсны шимтгэл нь жилд Зээлийн ашиглаагүй үлдэгдлийн нэг хувийн дөрөвний нэг (0.25%)-тэй тэнцүү байна.

2.05. Зээлдэгчийн хүү төлөх хугацаа тус бүрд төлөх хүүгийн хувь нь Жишиг хүү дээр Хувьсах хүүг нэмсэн байдлаар төлнө. Эсхүл хүүгийн өөрчлөлт хийсэн тохиолдолд өөрчилсөн хүүгийн хувиар тооцоолно.

2.06. Зээлийн хүүг жил бүрийн 06 дугаар сарын 15 болон 12 дугаар сарын 15-ны өдрүүдэд төлнө.

2.07. Зээлийн үндсэн дүнг энэхүү Зээлийн хэлэлцээрийн 3-р хавсралтад заасан эргэн төлөлтийн хуваарийн дагуу төлнө.

ГУРАВ ДУГААР ЗҮЙЛ. ХӨТӨЛБӨРИЙН ТУХАЙ

3.01. Зээлдэгч нь Хөтөлбөрийн зорилтыг хангахаар тууштай ажиллахаа үгээр мэдэгдэж байна. Иймээс Зээлдэгч нь Сангийн яамаар дамжуулан, Ерөнхий нөхцөлийн 5 дахь хэсэгт заасны дагуу Хөтөлбөрийг хэрэгжүүлнэ.

3.02. Зээлийн хэлэлцээрийн 3.01 дэх заалтыг хязгаарлахгүйгээр, мөн Зээлдэгч ба Банк өөрөөр тохиролцсоноос бусад тохиолдолд энэхүү Зээлийн хэлэлцээрийн 2-р хавсралтад тусгасан заалтын дагуу Хөтөлбөрийг хэрэгжүүлнэ.

ДӨРӨВ ДҮГЭЭР ЗҮЙЛ. ХҮЧИН ТӨГӨЛДӨР БОЛОХ

4.01. Хүчин төгөлдөр болох эцсийн хугацаа нь Зээлийн хэлэлцээрийг байгуулсан өдрөөс хойш 90 хоног дахь өдөр байна.

ТАВ ДУГААР ЗҮЙЛ. ЭРХ БҮХИЙ ТӨЛӨӨЛӨГЧ; ХАЯГ

5.01. Ерөнхий нөхцөлийн 10.02 дахь заалтын дагуу Сангийн сайд нь Зээлдэгчийн төлөөлөгч байна.

5.02. Ерөнхий нөхцөлийн 10.01 дэх заалтыг хэрэгжүүлэх зорилгоор дараах хаягийг ашиглана:

Зээлдэгч:

Сангийн яам, Засгийн газрын 2-р байр,
С.Данзангийн гудамж 5/1,
Улаанбаатар хот - 15160, Монгол Улс
Факсын дугаар: +976-11- 320-247

5.03. Азийн дэд бүтцийн хөрөнгө оруулалтын банк:

OFFICIAL TRANSLATION

Азийн дэд бүтцийн хөрөнгө оруулалтын банкны төв байр, А цамхаг,
Азийн санхүүгийн төв № 1 Тяньчений зүүн зам,
Чаоян дүүрэг, Бээжин хот - 100101, БНХАУ
Факсын дугаар: +86-10-8358-0002

Дээр заасан он, сар өдөр ДЭЭРХИЙГ ХҮЛЭЭН ЗӨВШӨӨРЧ гарын үсэг зурав

МОНГОЛ УЛСЫГ ТӨЛӨӨЛЖ

____

[Эрх бүхий албан тушаалтан]

Нэр :________________________

Албан тушаал :_______________

АЗИЙН ДЭД БҮТЦИЙН ХӨРӨНГӨ ОРУУЛАЛТЫН БАНКИЙГ ТӨЛӨӨЛЖ

____

[Эрх бүхий албан тушаалтан]

Нэр :________________________

Албан тушаал :_______________

Монгол Улсын Сангийн яам
АЛБАН ЁСНЫ ОРЧУУЛГА МӨН

Гарын үсэг /Signature/ ....

20 .. оны ... сарын ... өдөр
Улаанбаатар хот

Ministry of Finance of Mongolia
OFFICIAL TRANSLATION

1 дүгээр хавсралт

Хөтөлбөрийн тодорхойлолт

Хөтөлбөрийн гол зорилго нь хүн амын, ялангуяа эмзэг бүлгийн нийгэм - эдийн засгийн цочролуудын даван туулах чадавхыг нэмэгдүүлэх юм. Хөтөлбөрийн хүрээнд хэрэгжүүлэх арга хэмжээнд (а) өрхийн бэлэн мөнгөний эх үүсвэрийг богино хугацаанд шууд нэмэгдүүлэх; (б) эмзэг бүлгүүдэд, охид, эмэгтэйчүүдэд учирч буй нийгэм -эдийн засгийн нөлөөллийг багасгах; (в) инфляцыг бууруулж хүнсний аюулгүй байдлыг хангах. Бодлогын асуудлаарх захидалд Хөтөлбөрийн тухай дэлгэрэнгүй тусгасан болно.

Монгол Улсын Сангийн яам
ЭХ БИЧГЭЭС ОРЧУУЛГА МӨН
Гарын үсэг /Signature/ ....
20 22 оны ... сарын ... өдөр
Улаанбаатар хот
Ministry of Finance of Mongolia
OFFICIAL TRANSLATION

2-р хавсралт

Хөтөлбөр

1-р хэсэг. <u>Хэрэгжүүлэх зохицуулалт</u>

А. Холбогдох төрийн байгууллагын зохион байгуулалт

1. Зээлдэгч нь Сангийн яамаар дамжуулан Хөтөлбөрийн хэрэгжилт болон хяналт, тайлагналтыг хариуцна.

Б. Бодлогын асуудлаарх яриа хэлэлцээ

1. Зээлдэгч Хөтөлбөрийг хэрэгжүүлэх явцад тулгарсан аливаа асуудал, хязгаарлалтын талаар Банкинд нэн даруй мэдэгдэх, мөн эдгээр асуудлыг шийдвэрлэх, зохицуулахад чиглэсэн зохих арга хэмжээг авахын тулд АХБ-тай идэвхтэй хамтран ажиллана.

2. Зээлдэгч нь Хөтөлбөрийг хэрэгжүүлэхэд нөлөө үзүүлж болох олон талт болон хоёр талт тусламжийн бусад агентлагуудтай бодлогын өөрчлөлт, хэлэлцүүлгийн талаар Банкинд мэдээлж байх бөгөөд Банкинд аливаа бодлогын яриа хэлэлцээрийн талаар санал өгөх боломжийг олгоно. Зээлдэгч бодлогын яриа хэлцлийг эцэслэн боловсруулж хэрэгжүүлэхийн өмнө Банкны саналыг харгалзан үзнэ.

В. Монголын талын санхүүжүүлэлтийг ашиглах

1. Зээлдэгч нь Хөтөлбөрийн зорилгод нийцсэн тодорхой төсөл, арга хэмжээний хэрэгжилтийг санхүүжүүлэхэд Монголын талын санхүүжүүлэлтийн хөрөнгийг зарцуулна.

Г. Хориглосон үйл ажиллагаа

1. Зээлдэгч нь Хөтөлбөрийг хэрэгжүүлэхэд өөрийн боловсон хүчин болон бусад төлөөлөгчдийг Хөтөлбөрийг хэрэгжүүлэхдээ ёс зүйн дээд хэм хэмжээг баримтлахыг шаардана. Үүний тулд Зээлдэгч нь (а) хүн болгон нь ээлтэй холбоотой аливаа хориотой үйл ажиллагаа явуулахгүй байх; (б) Хориглосон үйлдлийн талаарх бодлогын дагуу Хөтөлбөрийг хэрэгжүүлэхийг баталгаажуулна.

Д. Байгаль орчны болон нийгмийн шаардлага

1. Зээлдэгч нь Хөтөлбөрийг хамтран санхүүжүүлэгч Азийн хөгжлийн банкны "Хамгааллын бодлого"-ын дагуу хэрэгжүүлнэ.

2. Дээрх 1 дэх заалтыг хязгаарлахгүйгээр Хамтран санхүүжүүлэгчийн "Хамгааллын бодлого"-ын дагаж мөрдөж буй тухай гомдол Банкинд ирсэн

ЕСНЫ ОРЧУУЛГА МӨН
Signature/
20 оны ... сарын ... өдөр
Улаанбаатар хот
of Finance of Mongolia
OFFICIAL TRANSLATION

тохиолдолд Банк уг гомдлыг Хамтран санхүүжүүлэгчид шалгуулахаар шилжүүлж, тэр нь өөрийн хариуцлагын шат дамжлагаар мөрдөн шалгана гэдгийг Зээлдэгч хүлээн зөвшөөрч байна.

2-р хэсэг. <u>Хяналт, үнэлэлт болон тайлан</u>

А. Хөтөлбөрийн хяналт, тайлан

1. Зээлдэгч нь (а) үндсэн оролцогч талуудтай бодлогын яриа хэлэлцээ хийх, хэлэлцээний үр дүнг хэрэгжүүлэхэд дэмжлэг үзүүлэх зорилготой платформыг Мөчлөг сөрсөн санхүүжилтийн зардлын хөтөлбөрийн хүрээнд багтаан боловсруулна; ба (б) үүнийг хэрэгжүүлэхэд саад бэрхшээл тулгарч байгаа бол хариу арга хэмжээ авнө.
2. Зээлдэгч (а) өөрийн хяналт, шалгалтын механизмын дагуу хяналт тавьж, үнэлж, улирал тутам тайланг Банкинд гаргаж өгнө; (б) хяналт, шалгалтыг бүрэн хэрэгжүүлэхэд шаардлагатай төсөв болон хүний нөөцийг бүрдүүлнэ.

Б. Санхүүгийн тайлан, аудит

1. . Зээлдэгч нь Банкны хүлээн зөвшөөрөх хэмжээнд нягтлан бодох бүртгэлийн стандартын дагуу Хадгаламжийн данстай байж, тусад нь данс, бүртгэлийг хөтөлнө.
2. Банкны хүсэлтээр Зээлдэгч Хадгаламжийн дансны санхүүгийн тайланд аудит хийлгэх ба аудиторын хараат бус байдал, мэргэшил, туршлага, ажлын хүрээ зэрэг нь Банкаар хүлээн зөвшөөрөгдсөн олон улсын стандартад нийцсэн эсвэл Банкаар зөвшөөрөгдсөн дотоод стандартад нийцсэн байх. Бэлтгэл ажил хангагдсаны дараа нэн даруй, гэхдээ Банк хүсэлт гаргасан өдрөөс хойш 6 сарын дотор аудитаар баталгаажуулсан санхүүгийн тайлангийн хуулбар болон санхүүгийн тайлангийн талаарх аудиторуудын дүгнэлтийг англи хэл дээр Банкинд ирүүлнэ.

3-р хэсэг. <u>Зээлийн ашиглалт</u>

А. Ерөнхий нөхцөл

1. Зээлдэгч нь Ерөнхий нөхцөлийн II дугаар зүйл, энэ заалт болон Банкнаас Зээлдэгчид мэдэгдэх нэмэлт зааварчилгааны дагуу зээлийн хөрөнгөө татан авч болно.
2. *Зээлийн хуваарилалт.* Зээлийг нэг удаагийн санхүүжилтээр хуваарилах бөгөөд Зээлдэгч Зээлийн данснаас мөнгө гарган авах боломжтой. Энэ зорилгоор Зээлийн дүнгийн хуваарилалтыг доорх хүснэгтэд үзүүлэв.

Монгол Улсын Сангийн яам
АЛБАН ЁСНЫ ОРЧУУЛГА МӨН
Гарын үсэг /Signature/ ......
20 18 оны ... сарын ... өдөр
Улаанбаатар хот
Ministry of Finance of Mongolia
OFFICIAL TRANSLATION

Ашиглалт	Ашиглалтын дүн (ам.доллароор)
Ашиглалт	100,000,000
НИЙТ ДҮН	100,000,000

Б. Ашиглалтын нөхцөл, хугацаа

1. *Ашиглалтын нөхцөл.* Энэ хэсгийн А заалтад өөрөөр заасан ч Банк урьдчилж төлөх шимтгэлийг бүрэн хүлээн авч, Хамтарсан санхүүжилтийн гэрээ хүчин төгөлдөр болох хүртэл Зээлийн данснаас мөнгө гаргахгүй.
2. *Зээлийн мөнгөн дүнгийн хадгаламж.* Банк өөрөөр зөвшөөрснөөс бусад тохиолдолд:

   (а) Зээлийн данснаас гарсан бүх мөнгийг Банк Зээлдэгчийн заасан дансанд байршуулна ("Хадгаламжийн данс");

   (б) Зээлдэгч нь Зээлийн мөнгөн дүнг Хадгаламжийн дансанд оруулах бүрд түүнтэй тэнцэх хэмжээний мөнгийг Банкны хүлээн зөвшөөрөхүйц байдлаар Зээлдэгчийн төсвийн удирдлагын тогтолцоонд бүртгэхийг баталгаажуулна.

3. *Үл зөвшөөрөх жагсаалт.* Энэхүү 2-р хавсралтын 1 дэх дэд хавсралтад заасан аливаа зүйлийг санхүүжүүлэхэд Зээлийн орлогыг татан авахгүй.
4. *Ашиглалтын хугацаа.* Хаалтын хугацаа нь 2023 оны 6-р сарын 30-ны өдөр байна.

4-р хэсэг. **<u>Бусад</u>**

1. Зээлдэгч нь Хөтөлбөрийг хэрэгжүүлэхэд Зээлийн орлогоос гадна шаардагдах хөрөнгө, барилга байгууламж, үйлчилгээ болон бусад эх үүсвэрийг шаардлагатай бол нэн даруй гаргана.

Монгол Улсын Сангийн яам
АЛБАН ЁСНЫ ОРЧУУЛГА МӨН
Гарын үсэг /Signature/ ...
20 23 оны ... сарын ... өдөр
Улаанбаатар хот
Ministry of Finance of Mongolia
OFFICIAL TRANSLATION

<u>2-р хавсралтын 1 дэх хавсралт</u>

<u>Үл зөвшөөрөх жагсаалт</u>

Дараах зүйлсийн санхүүжилтэд Зээлийг зарцуулахгүй:

1. Нэгдсэн Үндэсний Байгууллагын Олон улсын худалдааны ангилал, түүний 3-р хувилбар (SITC, Rec 3)-т багтсан дараах бараа, бүтээгдэхүүн, мөн Олон Улсын Худалдааны Ангилалд шинээр нэмэгдэх барааны дэд бүлэг, бүтээгдэхүүнийг хориглоно хэмээн Банкнаас Зээлдэгчид үгээр мэдэгдэв:

Хүснэгт: Шаардлага хангахгүй зүйлс

Бүлэг	Гарчиг	Эд зүйлсийн тодорхойлолт
112		Согтууруулах ундаа
121		Тамхи, боловсруулаагүй; тамхины хаягдал
122		Боловсруулсан тамхи (тамхи орлуулагч агуулсан эсэхээс үл хамааран).
525		Цацраг идэвхт бодис болон холбогдох материал
667		Сувд, үнэт ба хагас үнэт чулуу, боловсруулаагүй эсвэл боловсруулсан
718	718.7	Цөмийн реактор ба тэдгээрийн эд анги, цөмийн реакторт цацраггүй түлшний элементүүд (хайрцаг)
728	728.43	Тамхи боловсруулах машин
897	897.3	Алт, мөнгө , цагаан алтны бүлгийн металлаар хийсэн үнэт эдлэл (бугуйн цаг, цагны хайрцаг) болон алт дарханы болон мөнгөний дархны эдлэлүүд (түүний дотор эрдэнийн чулуу орно)
971		Алт (мөнгөн бус) (алтны хүдэр, баяжмал үүнд орохгүй)

Эх сурвалж: Нэгдсэн Үндэстний Байгууллагын стандарт: олон улсын худалдааны ангилал, 3 дахь нэмэлт өөрчлөлт.

2. Зээлдэгчийн мөнгөн тэмдэгтээр хийгдсэн дотоодын зарлага;
3. Дотоодын болон олон улсын санхүүгийн байгууллага, агентлаг санхүүжүүлэхээр тохирсон эсхүл санхүүжүүлсэн бараа, бүтээгдэхүүний зардал, үүнд мөн Банкны зээл, тусламжийн санхүүжилт хамаарагдана;
4. цэргийн болон хагас цэрэгжүүлсэн бараа бүтээгдэхүүн болон тансаг хэрэглээ;
5. хар тамхи;
6. байгаль орчинд аюултай бараа, түүнийг үйлдвэрлэх, ашиглах эсвэл Зээлдэгчийн хууль тогтоомж болон зээлдэгчийн нэгдсэн олон улсын гэрээний дагуу импортлохыг хориглосон бараа бүтээгдэхүүн;

Монгол Улсын Сангийн Яам
... /Signature/ ......
20 2? оны ... сарын ... өдөр
Улаанбаатар хот
... Finance of Mongolia
OFFICIAL TRANSLATION

7. Нэгдсэн Үндэстний Байгууллагын дүрмийн VII бүлэг, НҮБ-ын Аюулгүйн Зөвлөлийн шийдвэрийн дагуу Зээлдэгчээс хориглосон аливаа төлбөрийн дансны зардал.

Монгол Улсын Сангийн яам
ОРЧУУЛГА МӨН
/Signature/ ...
20 22 оны ... сарын ... өдөр
Улаанбаатар хот
... of Finance of Mongolia
OFFICIAL TRANSLATION

3-р хавсралт
Эргэн төлөлтийн хуваарь

1. Дараах хүснэгтэд Зээлийн үндсэн дүнг төлөх огноо, үндсэн дүнг төлөх өдөр тус бүрд төлөх зээлийн нийт дүнгийн хувийг ("Хугацаа" гэх) харуулав. Хэрэв төлөх эхний өдрийн байдлаар зээлийн үндсэн дүнг бүрэн татан авсан байгаа бол үндсэн дүнг төлөх өдөр бүрд Зээлдэгчийн төлөх зээлийн үндсэн дүнг Банк дараахь байдлаар үржүүлэх замаар тодорхойлно: (а) татан авсан Зээлийн үлдэгдэл, үндсэн дүнг төлөх эхний өдрийн байдлаар; (б) Үндсэн дүнг төлөх огноо тус бүрт ногдох хэсэгчилсэн хувь.

Эргэн төлөлтийн хуваарь	Хэсэгчилсэн хувь (хувиар)
Жил бүрийн 06 дугаар сарын 15 болон 12 дугаар сарын 15 2025 оны 12 дугаар сарын 15-наас эхлэн 2029 оны 06 дугаар сарын 15 хүртэл	12.5%

2. Зээлийн үндсэн дүнг төлөх эхний өдрийн байдлаар Зээлийг бүрэн татан аваагүй бол Зээлдэгчийн үндсэн дүнг төлөх өдөр бүрд төлөх зээлийн үндсэн дүнг дараах байдлаар тодорхойлно.
   a. үндсэн дүнг төлөх эхний өдрийн байдлаар зээлийг тодорхой хэмжээгээр татан авсан тохиолдолд Зээлдэгч нь энэхүү хавсралтын 1 дэх хэсэгт заасны дагуу тухайн өдрийн байдлаар авсан зээлийн үлдэгдлийг эргүүлэн төлнө.
   b. Үндсэн дүнг төлсөн эхний өдрөөс хойш татан авсан аливаа дүнг Банкнаас тодорхойлсон хэмжээгээр үндсэн дүнг төлөх өдөр бүр төлж барагдуулна, ингэхдээ татан авсан дүн болгоныг бутархайгаар үржүүлнэ, бутархайн хүртвэр нь энэхүү хавсралтын 1 дэх заалтанд буй хүснэгтэнд заасан үндсэн дүнг төлөх тухайн огноонд ногдох хэсэгчилсэн хувь байна ("анхдагч хэсэгчилсэн хувь" гэх), бутархайн хуваагч нь тухайн өдөр буюу түүнээс хойших үндсэн дүнг төлөх огноонд ногдох үлдсэн бүх анхдагч хэсэгчилсэн хувийн нийлбэр байна.

3. (a) Зөвхөн үндсэн дүнг тооцох зорилгоор аливаа Үндсэн дүнг төлөх өдрөөс өмнө хуанлийн хоёр (2) сарын дотор татан авсан зээлийн дүнг татан авсан бөгөөд тухайн татан авалтын дараахь хоёр дахь Үндсэн дүнг төлөх өдрийн өмнө төлөгдөөгүй байгаа гэж үзнэ. Тухайн дүнг татан авалтын дараахь хоёр дахь Үндсэн дүнг төлөх өдрөөс эхлэн Үндсэн төлбөрийг төлсөн өдөр болгон төлнө.
(b) Энэ зүйлийн (а) дэд заалтанд заасан байгаа ч, хэрэв Банк ямар ч үед үндсэн төлбөрийг төлөх өдөр буюу түүнээс хойших хугацаанд нэхэмжлэл

Монгол Улсын Сангийн яам
Signature
оны ... сарын ... өдөр
OFFICIAL TRANSLATION

гаргадаг төлбөрийн системийг нэвтрүүлсэн бол уг дэд хэсгийн заалтууд ийм тооцооны системийг баталсны дараа хийсэн аливаа татан авалтад цаашид хамаарахгүй.

Монгол Улсын Сангийн я...
...ЕСНЫ ОРЧУУЛГА МӨН
...үсэг /Signature/ ...
...22 оны ... сарын ... өдөр
Улаанбаатар хот
... F... of M...
OFFICIAL TRANSLATION

ХАВСРАЛТ

I-Р ХЭСЭГ. Нэр томьёоны тодорхойлолт

1. "Зээлдэгч" гэж ерөнхий нөхцөлд тодорхойлсон нэр томьёог хүлээн авагчийг хэлнэ.
2. "Монголын талын санхүүжилт" гэж Хөтөлбөрийн хүрээнд олгосон зээлийн хөрөнгөөс бүрдүүлсэн үндэсний мөнгөн тэмдэгтийг.
3. "Хамтран санхүүжүүлэгчийн ХБ" гэж Хамтран санхүүжүүлэгчийн "Хамгааллын бодлого"-ыг (2009) хэлнэ.
4. "Хамтран санхүүжүүлэх" гэж Ерөнхий нөхцөлийн хавсралтын 10 дахь хэсэгт заасан зорилгоор Хөтөлбөрийг санхүүжүүлэхэд туслах зорилгоор Хамтран санхүүжүүлэгчээс олгох нийт нэг зуун сая долларыг хэлнэ.
5. "Хамтран санхүүжүүлэх гэрээ" гэж Зээлдэгч болон Хамтран санхүүжүүлэгчийн хооронд байгуулсан хамтын санхүүжилтийн нийлбэр дүнгээр Хамтран санхүүжүүлэгчийн энгийн хөрөнгийн эх үүсвэрээс зээл олгохыг хэлнэ.
6. "Хадгаламжийн данс" гэж 2-р хавсралтын III.B.3-т заасны дагуу Зээлийн данснаас мөнгө байршуулах Зээлдэгчээс тогтоосон, Банктай тохиролцсон хадгаламжийн дансыг хэлнэ.
7. "Ерөнхий нөхцөл" гэж 2021 оны 10 дугаар сарын 22-ны өдрийн "Азийн дэд бүтцийн хөрөнгө оруулалтын банкны Төрийн баталгаат зээлийн ерөнхий нөхцөл"-ийг хэлнэ.
8. "Бодлогын талаарх захидал" гэж Зээлийн гэрээний заалт (А)-д дурдсан хөгжлийн бодлогын захидлыг хэлнэ.
9. "Хориотой үйлдлүүд" гэж "Хориотой үйлийн талаар баримтлах бодлого"-д туссан үйл ажиллагааг хэлнэ.
10. "Хориотой үйлдлүүдийн талаар баримтлах бодлого" гэж Банкны 2016 оны 12 дугаар сарын 8-ны өдрийн "Хориотой үйлийн талаар баримтлах бодлого"-ыг хэлнэ.

II хэсэг. Ерөнхий нөхцөлийн өөрчлөлт

Ерөнхий нөхцөлийн өөрчлөлтүүд нь дараах байдалтай байна.

1. Ерөнхий нөхцөлд "Төсөл" гэсэн нэр томьёо ашигласан тохиолдолд "Хөтөлбөр" гэсэн нэр томьёогоор солино.
2. 5.01-р хэсэг Төслийн гүйцэтгэлийг өөрчлөв. "5.01-р хэсэг. Программын гүйцэтгэл. Зээлдэгч нь Хөтөлбөрийг хэрэгжүүлэхэд: (i) зохих нягт нямбай, үр ашигтай, засаг захиргаа, санхүү, төрийн

/Signature/ ...
22 оны ... сарын ... өд...
Улаанбаатар хот
OFFICIAL TRANSLATION

бодлого, нийгэм, засаглалын зөв практикт нийцүүлэн хэрэгжүүлэх;
(ii) Хууль зүйн гэрээний заалтын дагуу."

5.09-р хэсэг Санхүүгийн удирдлага; Санхүүгийн тайлан; Аудитууд гэснийг хассан.

Монгол Улсын Сангийн ям
ОРЧУУЛГА
/Signature/ ....
оны ... сарын ... өдөр
...нбаатар хот
...FICIAL TRANSLATION

*OFFICIAL USE ONLY

LOAN NUMBER L0688A

Loan Agreement

(Weathering Exogenous Shocks Program)

between

MONGOLIA

and

ASIAN INFRASTRUCTURE INVESTMENT BANK

Dated December 5 **, 2022**

LOAN AGREEMENT

Agreement dated December 5, 2022 ("Loan Agreement") between MONGOLIA ("Borrower") and ASIAN INFRASTRUCTURE INVESTMENT BANK ("Bank").

WHEREAS:

(A) the Bank has received a development policy letter dated August 17, 2022 ("Policy Letter") setting forth certain objectives, policies and actions from the Borrower's countercyclical development expenditures program ("CDEP"), which contains measures to address adverse socioeconomic shocks as described in Schedule 1 to this Loan Agreement ("Program");

(B) the Borrower has requested the Bank to extend a Loan for the purposes of the Program;

(C) by a separate loan agreement ("Co-financing Agreement") entered into between the Borrower and the Asian Development Bank ("Co-financier"), the Co-financier has agreed to provide to the Borrower a loan in an amount of one hundred million Dollars (US$100,000,000), to finance part of the Program; and

(D) the Bank has agreed on the basis, *inter alia*, of the foregoing to extend the Loan to the Borrower upon the terms and conditions set forth in this Loan Agreement.

NOW THEREFORE, the Borrower and the Bank hereby agree as follows:

ARTICLE I. - GENERAL CONDITIONS; DEFINITIONS

1.01. The General Conditions (as defined in the Appendix to this Loan Agreement) constitute an integral part of this Loan Agreement.

1.02. Unless the context requires otherwise, the capitalized terms used in this Loan Agreement have the meanings ascribed to them in the General Conditions or in the Appendix to this Loan Agreement.

ARTICLE II. - LOAN

2.01. The Bank agrees to lend to the Borrower, on the terms and conditions set forth or referred to in this Loan Agreement, the amount of one hundred million Dollars ($100,000,000) ("Loan") to assist in financing the program described in Schedule 1 to this Loan Agreement.

2.02. The Borrower may withdraw the proceeds of the Loan in accordance with Section III of Schedule 2 to this Loan Agreement.

2.03. The Front-end Fee payable by the Borrower shall be equal to one-quarter of one percent (0.25%) of the Loan amount. The Borrower shall pay the Front-end Fee not later than 60 days after the Effective Date.

2.04. The Commitment Fee payable by the Borrower shall be equal to one-quarter of one percent (0.25%) per annum on the Unwithdrawn Loan Balance.

2.05. The interest payable by the Borrower for each Interest Period shall be the Reference Rate plus the Variable Spread or such rate as may apply following a Conversion.

2.06. The Interest Payment Dates are June 15 and December 15 in each year.

2.07. The principal amount of the Loan shall be repaid in accordance with the provisions of Schedule 3 to this Loan Agreement.

ARTICLE III. - PROGRAM

3.01. The Borrower declares its commitment to the objectives of the Program. To this end, the Borrower shall carry out the Program through the Ministry of Finance ("MOF"), in accordance with the provisions of Article V of the General Conditions.

3.02. Without limitation upon the provisions of Section 3.01 of this Loan Agreement, and except as the Borrower and the Bank shall otherwise agree, the Borrower shall ensure that the Program is carried out in accordance with the provisions of Schedule 2 to this Loan Agreement.

ARTICLE IV. - EFFECTIVENESS

4.01 The Effectiveness Deadline is the date ninety (90) days after the date of this Loan Agreement.

ARTICLE V. - REPRESENTATIVE; ADDRESSES

5.01 The Borrower's representative designated for purposes of Section 10.02 of the General Conditions is the Minister of Finance.

5.02 The Borrower's address for purposes of Section 10.01 of the General Conditions is:

Ministry of Finance
Government Building 2
S. Danzan Street 5/1
Ulaanbaatar, 15160, Mongolia

Facsimile: + 976- 11-320-247

5.03 The Bank's Address is:

Asian Infrastructure Investment Bank
AIIB Headquarters, Tower A, Asia Financial Center
No. 1 Tianchen East Road, Chaoyang District
Beijing, 100101, China

Facsimile: +86-10-8358-0002

AGREED as of the day and year first above written.

MONGOLIA

By______________________________

Authorized Representative

Name: Javkhlan Bold

Title: Minister of Finance

ASIAN INFRASTRUCTURE INVESTMENT BANK

By______________________________

Authorized Representative

Name: Gregory Liu

Title: Acting Director General,
Infrastructure Investment Department Region 2

SCHEDULE 1

Program Description

The principal objective of the Program is to increase the resilience of the population, specifically the poor and vulnerable groups, to adverse socioeconomic shocks. The scope of the Program includes implementation of measures (a) for temporary increase in direct cash transfers to households; (b) to cushion adverse socioeconomic impacts on vulnerable groups, including women and girls; and (c) to counteract inflationary pressures and safeguard food security. The Program is described in more detail in the Policy Letter.

SCHEDULE 2

Program Execution

Section I. <u>Implementation Arrangements</u>

A. Institutional Arrangements

1. The Borrower shall, through MOF, be responsible for the implementation of the Program, including the monitoring and reporting.

B. Policy Dialogue

1. The Borrower shall, through MOF, promptly discuss with the Bank, problems and constraints encountered during the implementation of the Program and adopt appropriate measures to address and mitigate such issues and constraints.

2. The Borrower shall keep the Bank informed of policy discussions with other multilateral and bilateral aid agencies that may have implications on the implementation of the Program and shall provide the Bank with an opportunity to comment on any resulting policy proposals. The Borrower shall take into account the view of the Bank before finalizing and implementing any such proposal.

C. Use of Counterpart Funds

1. The Borrower shall ensure that the Counterpart Funds are used to finance the implementation of programs and activities consistent with the objectives of the Program.

D. Prohibited Practices

1. The Borrower shall ensure that its personnel and other representatives involved in implementing the Program adhere to the highest ethical standards in the implementation of the Program. To this end, the Borrower shall: (a) require that each of these persons not engage in any Prohibited Practice in connection with the Loan; and (b) ensure that the Program is carried out in accordance with the provisions of the Prohibited Practices Policy.

E. Environmental and Social Requirements

1. The Borrower shall ensure that the Program is carried out in accordance with the Co-financier's SPS.

2. Without limitation to the provision of paragraph 1 above, the Borrower understands and agrees that in case a complaint regarding compliance with the Co-financier's SPS is received by the Bank, the Bank shall refer such complaints for investigation

to the Co-financier, which shall investigate through its independent accountability mechanism.

Section II. Program Monitoring Reporting and Evaluation

A. Program Monitoring & Reports

1. The Borrower shall ensure that a structured platform for policy dialogue with key stakeholders and implementation support is in place on the CDEP to (a) engage with such stakeholders in the design and implementation of the CDEP; and (b) respond to implementation bottlenecks, if any.

2. The Borrower shall (a) monitor, evaluate and provide quarterly reports to the Bank in accordance with the monitoring and reporting framework of the Program; and (b) ensure that adequate budgetary and human resources are made available to fully implement the Program's monitoring and reporting framework.

B. Financial Statements; Audits

1. The Borrower shall maintain, or cause to be maintained, separate accounts and records in respect to the Deposit Account in accordance with consistently applied accounting standards acceptable to the Bank, and in a manner to reflect the accounts and records of the Deposit Account.

2. The Borrower shall, upon request by the Bank, have financial statements of the Deposit Account ("Financial Statements") audited by independent auditors, whose qualifications, experience, and terms of reference are acceptable to the Bank, in accordance with consistently applied auditing standards acceptable to the Bank. The Borrower shall furnish the Financial Statements and the opinion of the auditors to the Bank, in the English language, promptly after their preparation but in any event no later than six (6) months as of the Banks request.

Section III. Withdrawal of Loan Proceeds

A. General

1. The Borrower may withdraw the proceeds of the Loan in accordance with the provisions of Article II of the General Conditions, this Section, and such additional instructions as the Bank shall specify by notice to the Borrower.

2. *Allocation of Loan Amounts.* The Loan is allocated in a single withdrawal tranche, from which the Borrower may make withdrawals from the Loan Account. The allocation of the amounts of the Loan to this end is set out in the table below.

Allocations	Amount of the Loan Allocated (expressed in USD)
Single Withdrawal Tranche	100,000,000
TOTAL AMOUNT	100,000,000

B. Withdrawal Conditions; Withdrawal Period

1. *Withdrawal Conditions*. Notwithstanding the provisions of Part A of this Section, no withdrawal shall be made from the Loan Account until the Bank has received payment in full of the Front-end Fee and the Co-financing Agreement has entered into effect.

2. *Deposits of Loan Amounts*. Except as the Bank may otherwise agree:

   (a) all withdrawals from the Loan Account shall be deposited by the Bank into an account designated by the Borrower and acceptable to the Bank ("Deposit Account");

   (b) the Borrower shall ensure that upon each deposit of an amount of the Loan into the Deposit Account, an equivalent amount is accounted for in the Borrower's budget management system, in a manner acceptable to the Bank.

3. *Negative List*. No proceeds of the Loan shall be withdrawn to finance any item specified in Attachment 1 to this Schedule 2.

4. *Withdrawal Period*. The Closing Date is June 30, 2023.

Section IV. Other Undertakings

1. The Borrower shall make available, promptly as needed, the funds, facilities, services, and other resources, which are required, in addition to the proceeds of the Loan, for the carrying out of the Program.

Attachment 1 to Schedule 2

Negative List

No withdrawals of proceeds of the Loan will be made for the following:

(i) expenditures for goods included in the following groups or sub-groups of the United Nations Standard International Trade Classification, Revision 3 (SITC, Rev. 3) or any successor groups or sub-groups under future revisions to the SITC, as designated by the Bank by notice to the Borrower:

Table: Ineligible Items

Chapter	Heading	Description of Items
112		Alcoholic beverages
121		Tobacco, unmanufactured; tobacco refuse
122		Tobacco, manufactured (whether or not containing tobacco substitute)
525		Radioactive and associated materials
667		Pearls, precious and semiprecious stones, unworked or worked
718	718.7	Nuclear reactors, and parts thereof, fuel elements (cartridges), nonirradiated for nuclear reactors
728	728.43	Tobacco processing machinery
897	897.3	Jewelry of gold, silver or platinum-group metals (except watches and watch cases) and goldsmiths' or silversmiths' wares (including set gems)
971		Gold, nonmonetary (excluding gold ore and concentrates)

Source: United Nations Standard Trade Classification, Revision 3

(ii) expenditures in the currency of the Borrower or for the goods supplied from the territory of the Borrower;

(iii) expenditures for goods supplied under a contract that any national or international financial institution or agency will have financed or has agreed to finance, including any contract financed under any loan or grant from the Bank;

(iv) expenditures for goods intended for a military or paramilitary purpose or for luxury consumption;

(v) expenditures for narcotics;

(vi) expenditures for environmentally hazardous goods, the manufacture, use or import of which is prohibited under the laws of the Borrower or international agreements to which the Borrower is party; and

(vii) expenditures on account of any payment prohibited by the Borrower in compliance with decision of the United Nations Security Council taken under Chapter VII of the Charter of the United Nations.

SCHEDULE 3
Amortization Schedule

1. The following table sets forth the Principal Payment Dates of the Loan and the percentage of the total principal amount of the Loan payable on each Principal Payment Date ("Installment Share"). If the proceeds of the Loan have been fully withdrawn as of the first Principal Payment Date, the principal amount of the Loan repayable by the Borrower on each Principal Payment Date shall be determined by the Bank by multiplying: (a) Withdrawn Loan Balance as of the first Principal Payment Date; by (b) the Installment Share for each Principal Payment Date.

Principal Payment Date	Installment Share (Expressed as a Percentage)
On each June 15 and December 15 Beginning December 15, 2025 through June 15, 2029	12.5%

2. If the proceeds of the Loan have not been fully withdrawn as of the first Principal Payment Date, the principal amount of the Loan repayable by the Borrower on each Principal Payment Date shall be determined as follows:

   (a) To the extent that any proceeds of the Loan have been withdrawn as of the first Principal Payment Date, the Borrower shall repay the Withdrawn Loan Balance as of such date in accordance with paragraph 1 of this Schedule.

   (b) Any amount withdrawn after the first Principal Payment Date shall be repaid on each Principal Payment Date falling after the date of such withdrawal in amounts determined by the Bank by multiplying the amount of each such withdrawal by a fraction, the numerator of which is the original Installment Share specified in the table in paragraph 1 of this Schedule for said Principal Payment Date ("Original Installment Share") and the denominator of which is the sum of all remaining Original Installment Shares for Principal Payment Dates falling on or after such date.

3. (a) Amounts of the Loan withdrawn within two (2) calendar months prior to any Principal Payment Date shall, for the purposes solely of calculating the principal amounts payable on any Principal Payment Date, be treated as withdrawn and outstanding on the second Principal Payment Date following the date of withdrawal and shall be repayable on each Principal Payment Date commencing with the second Principal Payment Date following the date of withdrawal.

   (b) Notwithstanding the provisions of sub-paragraph (a) of this paragraph, if at any time the Bank adopts a due date billing system under which invoices

are issued on or after the respective Principal Payment Date, the provisions of such sub-paragraph shall no longer apply to any withdrawals made after the adoption of such billing system.

APPENDIX

Section I. Definitions

1. "Borrower" means the Recipient, as said term is defined in the General Conditions.
2. "Counterpart Funds" means the local currency generated from the proceeds of the Loans under the Program.
3. "Co-financier's SPS" means the Co-financier's "*Safeguard Policy Statement*" (2009).
4. "Co-financing" means, for purposes of paragraph 10 of the Appendix to the General Conditions, an aggregate amount of one hundred million Dollars to be provided by the Co-financier to assist in financing the Program.
5. "Co-financing Agreement" means the agreement between the Borrower and the Co-financier providing for the loan in the aggregate amount of the Co-financing from the Co-financier's ordinary capital resources.
6. "Deposit Account" means the deposit account designated by the Borrower, and agreed to by the Bank, into which withdrawals form the Loan Account are deposited, as set forth in Section III.B.3. of Schedule 2.
7. "General Conditions" means the "*Asian Infrastructure Investment Bank General Conditions for Sovereign-backed Loans*", dated October 22, 2021.
8. "Policy Letter" means the development policy letter referred to in Recital (A) of the Loan Agreement.
9. "Prohibited Practice" has the meaning given in the Prohibited Practices Policy.
10. "Prohibited Practices Policy" means, Bank's "*Policy on Prohibited Practices*", dated December 8, 2016, as amended from time to time.

Section II. Modifications to the General Conditions

The modifications to the General Conditions are as follows:

1. Wherever the term "Project" is used in the General Conditions, the term shall be replaced with the term "Program".
2. Section 5.01 *Project Execution Generally* is modified to read: "Section 5.01. *Program Execution Generally*. The Borrower shall cause the Program to be carried out: (i) with due diligence and efficiency and in conformity with sound administrative, financial, public policy, social, and governance practices; and (ii) in

accordance with the provisions of the Legal Agreements."

3. Section 5.09 *Financial Management; Financial Statements; Audits* is deleted.

Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлэх Азийн дэд бүтцийн хөрөнгө оруулалтын банкны "Мөчлөг сөрсөн бодлогын арга хэмжээг дэмжих хөтөлбөр"-ийн Зээлийн хэлэлцээрийг хэлэлцэх ажлын хэсгийн нэрс

№	Нэр	Албан тушаал	Байгууллага	Гар утас
1	Болдын Жавхлан	Сангийн сайд	Сангийн яам	
2	Батсүхийн Сүх-Очир	Санхүү бодлогын газрын дарга	Сангийн яам	99011664
3	Байгалмаагийн Одонтуяа	Санхүү бодлогын газар Өрийн удирдлагын хэлтсийн дарга	Сангийн яам	91918565
4	Лхагвабаярын Энх-Амгалан	Макро эдийн засгийн бодлогын газрын дарга	Эдийн засаг, хөгжлийн яам	80770972
5	Батбаярын Даваа-Эрдэнэ	Бодлого төлөвлөлтийн газрын мэдээллийн технологи, статистикийн хэлтсийн дарга	Хөдөлмөр, нийгмийн хамгааллын яам	94941090